

ИНСТРУКЦИЯ

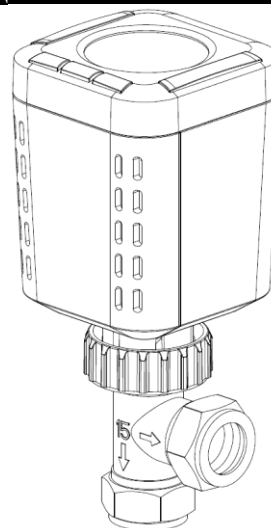
за монтаж и експлоатация на
дигитален термостат
ТН-1341-Р



Програмируем цифров термостат TH1341P

Обзор на изделието

Програмируемите термостати TH1341P представляват устройство за непрекъснат контрол на комерсиални или домашни системи за отопление с радиаторни отоплителни тела. Термостатите се предлагат в елегантен съвременен дизайн, който се съчетава с всички интериорни декорации. Редицата конфигурируеми параметри дават възможност програмируемите термостати TH1341P да контролират температурата в помещението ефективно и ефикасно.



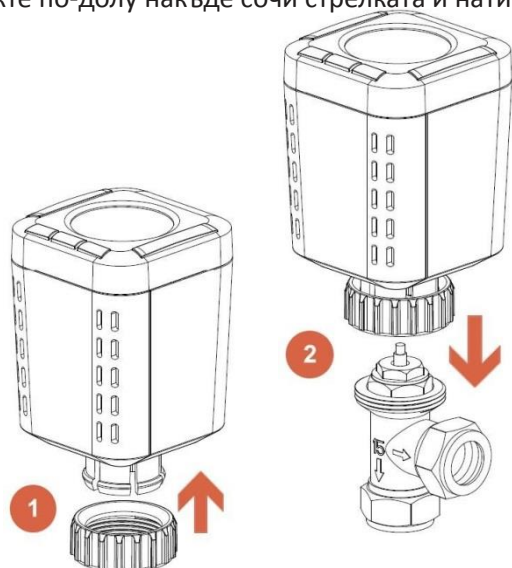
Съдържание на пакета

- Програмируем цифров термостат TH1341P: 1 брой
- Пакет с адаптиращо устройство: 1 комплект
- Ръководство за потребителя: 1 комплект

Как да започнем

За да създадете условия за правилна работа на вашия програмируем термостат TH1341P със сегашния радиатор, следвайте следните стъпки за настройка:

1. Отворете опаковката с TH1341P и се уверете, че комплектът с адаптиращи принадлежности е налице.
2. Уверете се, че металната закопчалка е поставена на програмируемия термостат TH1341P. Ако не е, просто поставете закопчалката върху устройството, вижте по-долу какъде сочи стрелката и натиснете силно закопчалката.



3. Махнете съществуващия терморегулиращ вентил (TRV) от радиатора и поставете новия програмируем термостат TH1341P на радиатора (на който беше поставен стария TRV).
 - Ако вашият радиатор не съответства на програмируемия термостат TH1341P, използвайте адаптираща принадлежност, за да намерите най-близкото съответствие за вашия радиатор.
4. Поставете батериите в нишата за батерии (вж. раздела по-долу как да намерите нишата за батериите, "Ръководство за смяна на батериите").
5. След поставянето на батериите ще видите как екранът на LCD светва с всички налични символи. Изчакайте няколко секунди, за да се зареди системата.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

Предупреждение за изтощени батерии

Когато батериите са почти изтощени, символът  на екрана ще започне да мига. Батериите трябва да се заменят или уредът ще се изключи.

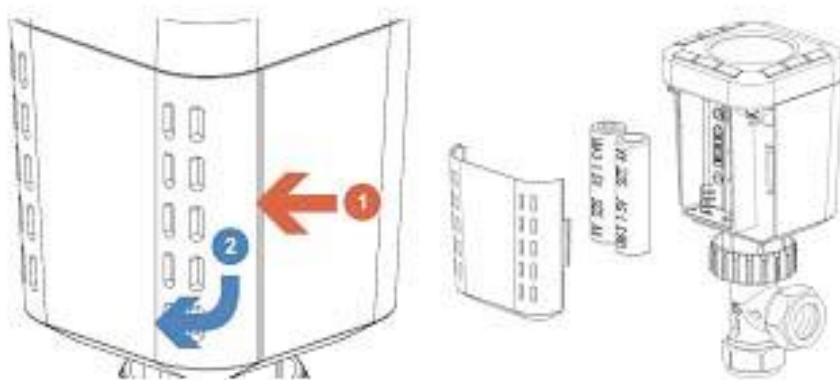
Ръководство за смяна на батериите

При нормална работа потребителите трябва да сменят батериите веднъж годишно, за да се избегне повреда.

Поставяне на батерии или ново инсталиране на този термостат:

1. Отворете нишата за батериите чрез натискане отстрани на нишата за батериите и повдигнете.

2. Извадете старите батерии.



3. Заместете с чисто нови батерии и затворете отделението за батерии.

Спецификации

- Захранване: 2 x AA алкални батерии
- Обхват на показване на температурата: 0°C/50°C
- Разделителна способност на температурния дисплей 0,1°C
- Обхват на контрола на температурата: 5°C/35°C
- Стъпка на регулиране на температурата: 0,5°C
- Лента на пропорционално интегриране: 1°C/2°F
- Защита против замръзване: 5°C
- Температурен датчик: NTC 10K Ohm при 25°C

Указания за експлоатация

Основни настройки

Преди да започнете да използвате вашия програмируем термостат TH1341P, трябва да настроите датата и часа, за да работи правилно.

Долните стъпки ще ви покажат как да настроите тези параметри.

Настройка на датата

1. Натиснете и задръжте едновременно двата бутона “+” и “-”
2. Изчакайте, докато се появи “Set” (настройка) и 20 14 (при това цифрите 14 ще мигат)
3. Използвайте бутоните “+” или “-”, за да въведете стойността на YEAR (година)
4. Натиснете бутона “OK”, за да запазите стойността на YEAR и екранът ще покаже стойността MONTH (месец)

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

5. Използвайте бутоните “+” или “-”, за да въведете правилната стойност за MONTH (месец)
6. Натиснете бутона “OK”, за да запазите стойността на MONTH и екранът ще покаже стойността DAY (дата)
7. Използвайте бутоните “+” или “-”, за да въведете правилната стойност за DAY (дата)
8. Натиснете “OK”, за да запазите стойността за DAY (дата)

Настройка на часа

9. Използвайте бутоните “+” или “-”, за да изберете 12-часов или 24-часов режим и натиснете бутона “OK”, за да се появи екрана за настройка TIME (час)
10. Използвайте бутоните “+” или “-”, за да промените стойността на HOUR (час) и натиснете бутона “OK”, за да преминете към стойността на “MINUTE” (минути)
11. Използвайте бутоните “+” или “-”, за да промените стойността на MINUTE (минути) и натиснете бутона “OK”, за да запазите настройката на часа и минутата

Настройка на температурната компенсация

TEMPERATURE COMPENSATION (температурна компенсация) се използва за калибриране на датчика на TH1341P в случай, че топлината, която идва от вашия радиатор, е твърде голяма.

12. Използвайте бутоните “+” или “-”, за да зададете компенсиращата стойност и натиснете бутона “OK”, за да съхраните стойността на калибриране.

Забележка

Серия TH1341P може да регулира компенсацията само надолу, а диапазонът е между 0.0°C и -3.5°C.

Настройка Open Window (отворен прозорец)

TH-1314 има вградена програма за откриване на “Open Window” (отворен прозорец). Тя ще открие, ако има отворен прозорец в стаята, като проверява дали има рязко понижение на температурата с 1°C в помещението в продължение на три минути. Настройката за откриване на отворен прозорец е последната от основните настройки.

13. Настройката Open Window по подразбиране е OFF (изключена) и на екрана ще видите OP:OF, натиснете бутоните + или -, за да промените настройката на ON (включено); тогава на екрана ще се покаже OP:ON
14. След завършване на настройката на стойностите не докосвайте никакви бутони и изчакайте 10 секунди, докато дисплеят се върне към нормален режим на работа

Предварително настроени функции

На TH-1341 има три предварително настроени функции:

At Home (у дома) , Away (навън) , и Sleep (спане) .

Вид настройка	Навън	У дома	Спане
Зададена температура	16°C	21°C	14°C

Регулиране на зададената температура

1. Натиснете зададената температура, която искате да промените
2. Натиснете бутон “Up” (нагоре) или “Down” (надолу), за да промените зададената температура
3. Изчакайте 3 секунди, за да се запази стойността
4. Проверете дали екранът се е върнал към нормална работа

Функция Manual (ръчно)

1. Натиснете бутона "Up" (нагоре) или "Down" (надолу) и LCD ще покаже температурата с мигащ символ "Set Temp".
2. Продължете да натискате бутоните Up или Down, за да настроите желаната температура. Всеки път, когато натиснете бутона Up, температурата ще се увеличава със стъпка 0.5°C/0,5°F, а натискането на бутона Down ще намалява нейната стойност с 0.5°C/0,5°F.
3. Когато приключите с настройката на желаната температура, изчакайте 3 секунди, докато дисплеят престане да мига и термостатът започне да действа. Когато стаината температура достигне желаната настройка, уредът ще работи за непрекъснато поддържане на тази температура.

Разширени настройки

Програмни настройки

Можете да "настроите" графиците така, че да максимализирате използването на програмируемия контролер на радиатора TH1341P, като зададете точки с предварително зададени температури към определен час от денонощието. Програмното решение е 30 минути на сегмент.

1. Натиснете бутона "P" от дясната страна и ще видите как блокът мига в положение 0:00.
2. Натиснете бутона на иконките At Home, Away или Sleep, за да включите желаната точка на настройка в 30-минутния блок от време. Курсорът ще се премести към следващия 30-минутен блок, когато натиснете бутона за предварително зададена температура.
 - За настройка At Home ще видите на екрана 
 - За настройка Away ще видите на екрана 
 - За настройка Sleep ще видите на екрана 
3. Повтаряйте стъпка 1 и 2 по-горе, докато приключите с определянето на стойностите на контролните точки във всички блокове на времето.
4. Изчакайте 10 секунди без да натискате никакви клавиши, за да дадете възможност за автоматично запазване (или натиснете OK, за да запазите стойностите веднага.)
5. Натискането на бутона "P" ще ви прехвърли в следващото денонощие. Повтарянето на стъпки 1 и 2 ще ви даде възможност да програмирате останалите дни от седмицата. Ако желаете да дублирате настройката от конкретен ден, вж. функцията Copy (копиране) в долния раздел.

Функция Copy (копиране)

Функцията Copy (копиране) ви позволява да повторите настройките за конкретен ден, за няколко дни, без да извършвате повтарящи се действие с бутоните. Следвайте долните стъпки, за да изпълните правилно функцията Copy:

1. Натиснете бутона "P", за да стигнете до деня, в който желаете да дублира настройката, например за Ден 1
<Изображение на екрана за Day1 (Ден 1)>
2. Натиснете бутона "Copy" , за да започнете дублирането на настройките. Ще видите на екрана: d1:d2
 - d1 е мястото, от което ще копирате настройките.
 - d2 е мястото, където ще копирате настройките.
3. Натиснете отново бутона "Copy" (копиране), за да дублирате настройката на Day 3 (Ден 3).
4. В случай, че желаете да пропуснете Ден 4 и Ден 5, натиснете "+", така че да се появи d1: d4 и d1: d5, а когато видите d1: d6, натиснете "Copy", за да се покаже Ден 123 6 в горната част на екрана

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

- В случай, че желаете да се върнете и да отстраните определен ден, използвайте бутона “-”, за да се върнете на този ден и натиснете отново “Сору”, за да отстраните този ден от програмния ред.

5. Натиснете ОК, за да дублирате настройките, копирани от Ден 1 до Ден 2, 3 и 6.

Автоматично отстраняване на котления камък

ТН-1341Р се доставя с автоматично отстраняване на котления камък, за да се избегне неговото натрупване. Тази функция не изисква ръчна настройка. ТН-1341Р автоматично ще стартира функцията за отстраняване на котления камък, ако уредът е бил включен в продължение на 3 денонощия.

Защита от замръзване

ТН-1341 се предлага с автоматична защита против замръзване за температура под 5.0°C, дори ако вашият ТН-1341Р е в режим на готовност. Това ще предпази тръбите от замръзване при ниски температури. Защитата от замръзване не изисква ръчна настройка, а контролната точка за защита от замръзване не може да се конфигурира от потребителя.

Многофункционален бутон

Този бутон има три вградени функции: Clock (часовник), Boost (удължаване) и Vacation (ваканция). Просто натискайте този бутон и функцията ще се сменя циклично в следния ред Normal Screen (нормален екран) - > Clock Screen (екран часовник) -> Boost Setting (настройка за удължаване) -> Vacation (настройка за ваканция).

По-долу е показана настройката:

Функция Clock

Екранът Clock не ви дава никакви настройки. Той само показва текущото време, което поддържа вашия ТН1341Р.

Настройки Boost

Функция Boost е предназначена за удължаване действието на дадена настройка извън зададената от вас. Тя ще задържи зададената температура, докато изтече времето за удължаване. По-долу е описано как да използвате функцията Boost.

1. Функцията Boost може да се задейства чрез иконката .
2. Натиснете веднъж иконката, на екрана ще се покаже текущото време.
3. Натиснете иконката втори път, така ще стигнете до точките за настройка на функцията Boost
4. Използвайте бутоните “+” или “-”, за да добавите желаната продължителност на активирането на Boost
5. Натиснете “ОК”, за да потвърдите и да излезете и ще видите иконката  на екрана.
 - а. Тя ще задържи зададената температура, докато изтече времето за удължаване и ще се върне към нормалната програма
6. Ако искате да излезете от функцията Boost преди изтичането на зададеното време, просто натиснете още веднъж, за да я изключите.

Настройка на Vacation

Функцията Vacation е предназначена за прекратяване на работата на TH1341P съгласно настройките на програмата, когато ви се наложи да отсъствате продължителен период от време.

Функцията Vacation може да се задейства чрез иконката  .

1. Натиснете веднъж иконката, на екрана ще се покаже текущото време.
2. Натиснете иконката втори път, така ще стигнете до точките за настройка на функцията Boost
3. Натиснете иконката втори път, така ще стигнете до точките за настройка на функцията Vacation.
4. Използвайте бутоните “+” или “-”, за да зададете желаната продължителност на режима Vacation.
5. Натиснете бутона “OK”, за да потвърдите и да излезете и ще видите на екрана иконките
 - Vacation ще извърши обратно броене на дните до нула и ще се върне към нормалната програма
6. Ако искате да излезете от функцията Vacation преди изтичането на зададеното време, просто натиснете още веднъж , за да я изключите.

Допълнителни функции

TH-1341P осигурява допълнителни функции, които можете да използвате при необходимост. Прочетете долния раздел, за да научите как да включвате, изключвате или настройвате някои от тези функции.

Функция Keylock (блокиране на клавиатурата)

TH-1341P има функция “Keylock”, с което предпазва от непозволен или неволни изменения на настройката. Следвайте долните стъпки, за да включите или изключите функцията Keylock

1. Натиснете едновременно и задръжте бутоните Copy и “+”
2. Ако функцията Keylock се е задействала успешно, ще видите иконка с катинар  на екрана.
3. Повторете стъпка 1, за да изключите функцията Keylock.

Режим Hold (задържане)

Режимът Hold предоставя възможност за задържане на конкретна зададена стойност за неопределен период от време. Различава се от функцията Boost, която дава възможност да задържите конкретна зададена стойност за определен период от време. Задържането ще бъде с неопределена продължителност, докато решите да изключите режима Hold.

1. Натиснете едновременно и задръжте бутоните "P" и “+”
2. На екрана ще се появи иконката  за режим Hold. Вие трябва да зададете температурата, която TH-1341P ще държи до прекратяването на режима Hold.
3. Използвайте бутоните “+” или “-”, за да уточните стойността на настройката
4. Текущата температура на екрана ще се промени.
5. Повторете стъпка 1, за да изключите режима Hold.

Режим Manual (ръчен) (за управление на шпиндела)

Ръчният режим е свързан с управлението на нагряването на радиатора.

Вместо да се поддържа зададената температура в помещението, режимът Manual позволява да контролирате какво количество гореща вода ще тече към радиатора. По-долу е показана настройката:

1. Натиснете едновременно и задръжте бутоните "P" и “+”
2. Екранът ще покаже][: 10. Това ви кара да зададете на TH-1341P
3. колко да завърти шпиндела
 -][:01 означава отваряне на вентила на 10%
 -][:10 означава отваряне на вентила на 100%

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

4. Използвайте бутоните “+” или “-”, за да уточните колко да се отвори вентила
5. Текущата температура на екрана ще се промени.
6. Повторете стъпка 1, за да изключите режима Manual.

Ресетване на управлението на шпиндела

Тази функция трябва да се стартира при смяна на Т-образния вентил на радиатора. TH-1341P ще трябва да се запознае и адаптира към новия вентил.

За да започнете, използвайте долните стъпки

1. Натиснете едновременно и задръжте бутоните “+” и “-” и натиснете бутона Сору.
2. Ще видите на екрана да мига ADAP, което означава, че TH-1341P проверява новия вентил.
3. Дайте му известно време да завърши.
 - Ако видите на екрана да мига Err (грешка), проверете също дали мига иконката за батериите. Заменете батериите и повторете горните стъпки.

Функция Standby (готовност)

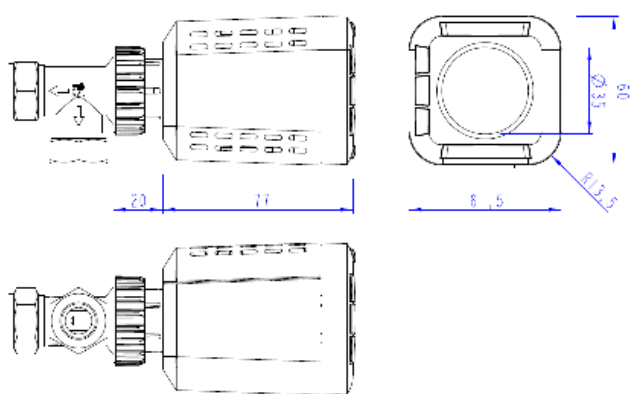
Ако трябва да отсъствате дълго време и не знаете кога ще се върнете, можете да поставите TH-1341P в режим на готовност, за да запазите батериите.

1. Натиснете и задръжте бутона ОК за 5 секунди.
2. На екрана ще видите иконката за режим на готовност . Ако не видите тази иконка на екрана, това значи, че не сте изпълнили правилно Стъпка 1. Повторете Стъпка 1.
3. Повторете стъпка 1, за да изключите функцията Standby.

Размери

60 x 61,5 x 77 mm (базов модел)

60 x 61.5 x 97 mm (със закопчалка)



Продуктова гама на TH1341

Продуктовата гама на TH1341 включва следните модели:

- TH1341P (стандартен контролер на терморегулиращия вентил (TRV) без програмираща функция)
- TH-1341P (Програмируем контролер на TRV за постоянен контрол)
- TH-1341-BTA (Програмируем контролер на TRV за постоянен контрол с 4 или 6 ежедневни програми и технология Bluetooth)
- TH-1341-BTA (Програмируем контролер на TRV за постоянен контрол с 3 предварително настроени температурни точки в ежедневна програма и технология Bluetooth)
- RV-1341 (безжичен контролер на TRV, който може да се свързва с нашия TH-1149RFR или TH-2013RFR)